



消除对妇女一切形式
歧视公约

Distr.: General
28 October 2002

Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会

审议缔约国根据《消除对妇女一切形式歧视公约》

第 18 条提交的报告

缔约国第四次和第五次定期合并报告

埃塞俄比亚^{*}

^{*} 关于埃塞俄比亚政府提交的初次、第二次和第三次定期合并报告，见经该委员会第五届会议审议的 CEDAW/C/ETH/1-3 和 Add.1。

目 录

	段次	页次
一、 导言.....	1-4	4
二、 埃塞俄比亚妇女现况.....	5-13	4
A. 实现妇女公平发展的途径.....	8-10	5
B. 为消除对妇女的歧视和确保妇女的可持续发展所进行的变革.....	11-13	6
三、 本报告所述期间政府和非政府组织以及妇女自身为执行《消除对妇女歧视公约》而 采取的行动.....	14-61	6
A. 消除对妇女的经济歧视.....	15-17	6
B. 消除教育系统的社会文化歧视.....	18-22	7
C. 消除法律歧视.....	23-30	8
D. 消除对妇女和女孩的暴力.....	31-34	9
E. 消除保健部门和服务提供系统的歧视.....	35-36	10
F. 消除劳动和社会福利方面的歧视.....	37-40	10
G. 消除农业中的歧视.....	41-47	11
H. 艾滋病毒/艾滋病.....	48-51	12
I. 消除水资源方面的歧视.....	52	12
J. 消除歧视的宣传运动和能力建设.....	53-55	13
K. 消除歧视的政策和战略措施.....	56-57	13
L. 政府和非政府组织为消除歧视进行的合作.....	58-61	15

目 录 (续)

	段次	页次
四、 实际成就和进展.....	62-82	15
A. 教育.....	63-66	15
B. 对妇女的暴力、有害的传统习俗和妇女保健问题.....	67	16
C. 妇女的经济能力与独立.....	68	17
D. 妇女和儿童社会经济地位的恢复.....	69	17
E. 劳动和社会福利.....	70-71	17
F. 联邦公务员制度中的妇女.....	72	18
G. 农业.....	73	18
H. 法律平等.....	74-78	18
I. 艾滋病毒/艾滋病.....	79-80	19
J. 技能培养.....	81	19
K. 社会动员、游说和宣传.....	82	19
五、 社会和组织结构的变革.....	83-87	20
A. 重点实施的《消除对妇女歧视公约》条款.....	84	20
B. 妇女的特殊利益.....	85-87	20
六、 今后的活动和举措.....	88	22
七、 结论.....	89-90	24

一、 导言

1. 作为缔约国，埃塞俄比亚一贯尊重《消除对妇女一切形式歧视公约》。埃塞俄比亚政府一直力求全面而有效地执行《消除对妇女歧视公约》及其他国际人权条约的条款。社会、文化和遗产的多样性及政治上的动乱，已使埃塞俄比亚政府意识到它在工作中受到的各种限制。但是这些限制不应成为全面执行《公约》道路上的永久障碍。
2. 这是埃塞俄比亚第四次向根据《公约》设立的消除对妇女歧视委员会提交报告。本报告是在向 1997 年 9 月该委员会第七届会议提交的一份国家报告之后提交的。不过这是提交给委员会的第四次和第五次报告定期合并报告。
3. 鉴于埃塞俄比亚联邦民主共和国政府对妇女事业的承诺，提交妇女地位全国委员会集中力量执行了国家妇女政策。这项政策在促进实现各阶层妇女的平等及人权方面反映了国家的观点和战略。《公约》条款对政府履行其对本国妇女作出的承诺起到了有力的促动作用。
4. 本报告第二部分概述了埃塞俄比亚妇女的一般现况。第三部分综述了本报告所述期间为执行《公约》而采取的主要行动。第四部分谈到本报告所述期内采取的新行动给妇女生活带来的质的变化。第五部分叙及社会结构发生的剧烈变化，以及对变化过程和妇女获得的具体利益最有影响的条款。在第六部分中报告简要强调了未来的活动。

二、 埃塞俄比亚妇女现况

5. 尽管该国拥有政策手段并从立法和体制上作出了支持妇女事业的承诺，但广大妇女、尤其农村妇女，实际上仍远没有达到富裕和独立，也未成为国家发展活动的直接受益者。她们在社会政治、经济和文化领域的地位大大低于预期的程度。既使在目前她们依然面临十分严重而且处境艰难的问题。妇女所处的这种状况主要与如下方面有关，如妇女和女孩的社会文化状况及其所承担的角色；现行的资源分配办法；劳动分工以及机会的分配等。虽然妇女和女孩有各种需要和切身的问题，但根据这些情况作出的实际努力远远不够。在多数情况下它与政策、法律以及宪法赋予妇女的权利的实际执行或执行不够以及国家的贫困有关。所有这些因素加在一起，造成了目前这种令人绝望的状况。现有的社会习俗主要对于男子有利，而对争取妇女解放的活动和努力则具有负面影响。由于社会文化观念和习俗的影响，妇女被认为是男子的附属物，在家庭和社会属二等成员/公民。现行社会体制，无论是文化的、教育的还是传媒方面的，均对这种状况有很大影响。换言之，这种社会体制使被妇女认为充满歧视的习俗合法化。因此需要采取一种双管齐下和有组织的办法来解决这种根深蒂固的问题。
6. 全国妇女机构与非政府组织、公民社会和国际发展伙伴（双边和多边）合作，参与促进妇女权利、支持有效执行各种政策目标和《消除对妇女歧视公约》，以消除社会对妇女的排斥和歧视。虽然从 1990

年代以来作出的系统努力在某种程度上取得了成效，但是要在埃塞俄比亚建立一个不歧视妇女的社会仍需付出很大努力。尽管该机构作出了努力，政府作出了承诺，而且有妇女政策和宪法规定，但今天的埃塞俄比亚妇女依然处于十分不利的境地，这对妇女在私营和公共领域的发展与地位的提高产生了消极影响。要实现男女完全平等并使《消除对妇女歧视公约》和埃塞俄比亚全国妇女政策得到实施，就必须克服下列对妇女的重大不利因素：（一）缺少获得社会和经济上有价值的资源的渠道，对这些资源的拥有量很少或无控制权；（二）家庭负担过重，对社会事务的贡献得不到承认；（三）在家庭经济分配制度下缺少受教育的机会，而且获得信息的渠道有限或没有这种渠道；（四）在各级决策和政策规则部门工作的妇女员额不足或不属实。除此之外，本国持续的经济贫困对这种状况及其持续存在有直接影响。这造成了无数严重的问题，从“社会关系”和“人格”角度讲影响了妇女的日常生活，使她们受到不同形式的剥夺和虐待中，如对妇女和女孩的普遍暴力，否定人权和法定权利、有害的传统习俗以及没有/很少有机会获得开发人类潜力的手段，如教育、基本保健设施、就业机会、培训及信贷等。所有这些因素加剧了目前对妇女和女孩的排斥与歧视，并使她们处于更卑微的从属地位，而且这些因素还会长期存在下去。这种状况实际上否定了她们的宪法权利和应享权利，并阻碍了全面执行《公约》条款的进程。

7. 为了应付这种状况并在逐步建立男女平等方面取得进展，国家机构正准备全面执行国家妇女政策、《消除对妇女歧视公约》、《儿童权利公约》以及阻止对妇女采取有害行为的国家政策，并努力消除对妇女和女孩的各种形式的歧视和暴力。国家机构将作出努力，确保妇女和儿童免受有组织的压迫和歧视以及在社会、经济和家庭权力、资源、地位、责任和机会的分配/分工方面实行的不平等待遇。

A. 实现妇女公平发展的途径

8. 自 1995 年第四次妇女问题世界会议以来，埃塞俄比亚政府和总理办公室妇女事务厅正作出系统的努力，来《执行行动纲要》和包括《公约》在内的其他妇女权利条约和公约。作为指导原则，埃塞俄比亚全国妇女政策为所有有关机构提供指导，以落实妇女平等权利文书。
9. 妇女事务厅按它的承诺制订了一个明确规定战略目标和各个有关领域主要行为者的全国行动计划。实施这个计划需要对妇女的问题、关注点和需要以及所需的资源、体制安排、现有机构能力和时间安排进行仔细的分析。这一进程最终确定了令人关注的重要领域的优先次序并选定了六个最关键的优先领域。这些优先领域包括消除贫困、教育、对妇女和女童的暴力以及机构体制。近年来国家采取的行动通常侧重于在选定的领域中完成预期变革的能力。这种侧重已促使女性中识字率上升，小学、中学和大学的女孩入学人数增加，妇女的经济机会增多，政策和立法出现有利于妇女利益的变化——向实现妇女事务厅的长期目标前进了一步。这一进展是包括作为协调机构的妇女事务厅在内的全国妇女机构、各部际妇女事务司、区域妇女事务局、议会妇女委员会和妇女运动、民事组织、非政府组织以及妇女协会和团体共同努力的结果。

10. 在使人们了解妇女问题和为实现预期结果在高层进行政治游说方面，妇女团体和运动、非政府组织和议会妇女委员会发挥了重要作用。之所以能够做到这一点，主要是由于普遍的政治环境为公民社团、公民团体和妇女运动的兴起创造了条件，并使它们能够与政府机构中的妇女事务部门相互合作，共同消除对妇女的一切形式歧视和实现男女平等。

B. 为消除对妇女的歧视和确保妇女的可持续发展所进行的变革

11. 埃塞俄比亚政府和妇女事务厅认为性别不平等和性别歧视是社会政治问题。因而迫切需要进行社会政治性干预。这包括在基层和国家各级开展业务活动并在区域和联邦各级实施具有直接效应和长远效应的政策。

12. 对近期活动和政策措施的概述可以清楚地表明埃塞俄比亚在改善妇女和女孩的生活和地位方面所取得的成就与成功。从广义上讲，该国为改善妇女的社会政治和经济生活与地位采取了一系列具体的措施。

13. 最近的一些统计数字清楚地表明了埃塞俄比亚妇女的生活逐渐好转的情况。按照 2001 年《人的发展报告》，妇女出生预期寿命为 44.9 岁，当前成人识字率为 31.8%，估计年人均所得收入为 414 美元。目前妇女在议会中占 7.8% 的席位。妇女日益参与联邦和区域各级政治领域的活动已成为一种发展趋势——这表明该国家的体制和政治环境发生了变化。尽管近年来取得了成就与进步，但是人们认识到，国家机构和非政府行为者，包括公民社团和妇女团体、组织和协会要彻底消除对妇女的歧视，还必须进行长期努力。第三部分中有关近期活动的说明介绍了本报告所述期间妇女生活和地位方面发生的各种变化。

三、本报告所述期间政府和非政府组织以及妇女自身为执行《消除对妇女歧视公约》而采取的行动

14. 1997 年 9 月以来埃塞俄比亚妇女目睹了不同性质的变化，其中一些变化直接关系到她们对歧视妇女的规定提出质疑并加以改变的法律权利。这些变化包括立法、行政和决策的转变。在联邦和区域各级采取了措施。政府和非政府组织在执行《公约》条款方面的合作有所加强。以下段落为本报告所述期间采取的消除对妇女歧视行动进行了具体分析。

A. 消除对妇女的经济歧视

15. 妇女发展活动项目和埃塞俄比亚妇女发展基金是处理埃塞俄比亚妇女经济贫困、易受伤害性和独立性的两个主要活动项目。妇女发展活动项目是一个主要处理基层妇女经济独立的项目。它的主要目标是解决性别方面的贫困，并使妇女具备可持续的经济能力和可进入市场交易的技能。然而人们期望项目内在的政治因素能加强基层妇女的集体活动，从而提高她们的谈判能力以及与不同社会经济和政治机

构的联系。但是该项目的作用是要加强机构和从业人员在使性别主流化方面的能力。实际上它在培育使埃塞俄比亚妇女实现长期可持续发展和解放的种子。

16. 埃塞俄比亚妇女基金的建立是为了帮助妇女争取自身利益。按照设想，该基金是为了通过对她们的生活、需求和切身利益进行研究并给她们的生活和地位带来有意义的持久性变化，实现妇女的自我发展。该基金的成立是政府妇女机构和妇女团体的共同努力的结果。带有社会运动目标的妇女团体的出现加强了妇女事务厅的信念，即妇女的权利和解放只有通过社会运动才能实现，而在这种社会运动中埃塞俄比亚妇女基金有潜力提供不断的支持来加强这种运动。
17. 除了妇女发展活动项目和埃塞俄比亚妇女基金之外，政府和非政府组织还进行了一些其他活动和努力，包括正在进行的旨在为妇女获得诸如信贷、培训、技能和信息等重要经济资源提供更多机会的各种项目。

B. 消除教育系统的社会文化歧视

18. 作为埃塞俄比亚政府实现变革的优先领域之一，教育受到特别重视，以确保通过政策改革和重大变革提高妇女的生活水平。证明有效的具体措施分为两类。
19. **为女孩和妇女的教育与扫盲采取的纠正歧视措施。**采取了纠正歧视措施以增加各级教育机构的女生入学人数。高等教育机构（大学）为女学生保留了 30% 的名额。女孩奖学金方案的设立是朝提高埃塞俄比亚妇女地位的方向迈出的重大一步。虽然这又是教育部妇女事务司最近与非洲妇女教育论坛合作开展的一项活动，但它显然起到了促进女孩教育，鼓励女孩留在学校的作用。该方案的内在作用不仅是鼓励九和十年级（和更高年级）的少女继续接受教育，而且还促使家长和社会把女儿送进学校。这个方案还解决了长期存在的九年级和更高年级女孩退学和留级的问题，并帮助创造了一种有利于贫困女孩继续接受教育的环境。
20. 目前该方案已在这个国家七个区域的 28 所学校实行。该方案具有很强的影响，不仅能够提高高中女孩的教育水平，而且还能提高大学女孩教育的水平，因此，人们希望女孩入学率低的地区的学校也能采用这种方案。
21. 通过奖励个人和机构的杰出贡献来促进女孩教育是我国近年采取的另一种办法。其目的是鼓励更多的人、包括传媒和新闻界人士积极参与促进女孩教育。此外，政府、非政府和多边组织与机构正在开展特殊运动，以增加女童入学率并鼓励她们留在学校学习。
22. 有利的政策环境，除了适当的政策工具和战略措施之外，为了保持变革和实现更大的变革，以消除制度上的歧视和为那些不太幸运的女孩提供必要的帮助，使其能够真正享受到教育，教育部还采取了纠

正歧视措施。这方面的一项重大观念性转变是对教材内容进行了改革。对政策具有影响的具体行动如下：

- 制订女孩教育政策
- 拟订政策执行战略
- 把性别主流化概念纳入课程、教育媒体和教师培训方案
- 专门为课程编写和家长咨询制订性别敏感的指导方针
- 提高这些地区高中和性别焦点学校技术处理性别问题的能力
- 进行这方面的研究，以提出使更多的女孩接受小学、中学和大学教育的办法。

C. 消除法律歧视

23. 人们注意到近年来，该国保障妇女权利的法律机制发生了巨大变化。从《家庭守则》到《刑法典》，从继承法到公民权利，都进行了大量修订，以使法律制度和文书有利于妇女。已实现的具体变化如下。
24. **法律文书：《家庭守则》的修订。**修订了歧视性法律，经过修订增强了平等性。涉及男女及丈夫和妻子平等待遇和平等选择的新法律已开始执行。
25. 2000 年至 2001 年期间政府妇女部与非政府机构合作审查了现行《家庭守则》中的歧视性方面。根据这项审查结果，他们提出了消除歧视与不平等以及在《家庭守则》中确认妇女与男子在法律上平等的措施。埃塞俄比亚女律师协会对该国不同地区侵犯妇女权利的现象进行了调查研究。它的调查结果组织有利于妇女的辩论提供了依据。妇女事务厅还劝说议员和不同机构确保对歧视性法律的修订。经过各方合作力量的不懈努力，最后产生了基于性别平等原则的《家庭守则》。该守则于 2001 年上半年在联邦一级生效。
26. 正在修订的《刑法典》。该国正在对《刑法典》进行修订，以取缔该文书中的歧视性条款。在修订过程中从妇女权利和尊严的角度审议了对妇女的暴力问题。修订本草案正在供公众讨论而且最后定稿过程已经开始。草案提出了对罪犯新的处罚形式和等级。
27. 对《民法典》中继承法的修订也在进行之中。按照拟订的法律，男女将享受到宪法规定的平等对待。在财产继承方面依照修订的法典男女将有相同权利。
28. 司法部和妇女事务厅、妇女运动和妇女非政府组织已成功地实现了一些必要的变革。为了继续进行内

部改革，该部的妇女事务司一直在努力把性别问题作为该部长期和短期方案的主要内容。把性别问题纳入法官、检察官和警察培训课程是这方面的成功行动。

29. 为了对付贩卖妇女和女孩问题，妇女事务厅和劳动和社会事务部以及其他有关的部和合作伙伴如国际移民组织和非政府组织正在进行全国范围的努力。正在制订一个长期、中期和短期的行动计划，以确保所有利益相关者的参与。已经通过一个涉及所有利益相关者的全国性研讨会制订了一个全国行动计划。这项措施将保证妇女的安全，保护她们的人权，并帮助女性移民工人。

30. **态度的转变。**除了更改法律条款和文书外，政府和非政府机构还强调必须加强妇女对妇女权利问题和处罚侵犯妇女权利行为的了解。努力改变执法机构的态度是重大行动之一。在报告所述期限内这些活动实现了下述目标：

- 提高和更新了妇女的法律知识
- 使公众进一步了解了妇女的法律和人权
- 使执法机构（如联邦和地区各级警察和司法部门）更加了解了本国宪法和《公约》中规定的妇女权利
- 使人们更加了解了新通过的《家庭守则》，尤其在地区一级。

D. 消除对妇女和女孩的暴力

31. 作为优先考虑的问题之一，对妇女的暴力问题引起了人们的极大重视。该国正作出努力，确保妇女和女孩的人身安全。无论是在决策方面，还是在方案执行方面，这个问题都与艾滋病病毒/艾滋病、妇女健康（身体和心理）以及法律和人权有着十分明显的关系。该国已对《刑法典》进行了修订，以确保对妇女的保护并处罚罪犯。保健系统正负责对暴力事件的女性受害者加以照管。艾滋病病毒/艾滋病/性别方案（艾滋病病毒/艾滋病秘书处/妇女事务厅）已开始执行特别方案，以保护女孩和妇女在这方面的权利。传统有害习俗全国委员会正在积极反对对妇女的暴力，这种暴力被认为是传统的一部分。

32. 在这方面政府和非政府发展机构以及妇女团体和国际社会的合作已显示出潜力。从公众宣传运动到社会动员的各种活动，如开展 16 开活动、白绸带运动和电视节目，都设法创造一种有助于提高男女认识的气氛。由于基层和国家两级非政府组织（妇女组织和其他组织）的不断压力，立法机构开始重视在处理对妇女的暴力案件中发挥积极作用的重要性。考虑到这个问题的严重性。目前的努力显然是消除对妇女和女孩暴力的一种积极趋势。防止强奸和诱拐的社会动员是报告所述期间的重大活动之一。在政府和非政府组织和妇女团体的合作下组织和开展了一系列活动。社会动员活动主要包括抵制对妇女的暴力示范活动（动员了负责城市管理的政府和非政府组织，包括执法机构）以及反对有害传统习俗

运动。这些活动是反对有害传统习俗全国委员会与政府和非政府组织，包括妇女协会合作共同进行的。其主要目的是帮助建立一种对女孩和妇女更加有利的社会和心理环境，使她们能够在这种环境中工作和生活，并提高她们的精神文化素养。

33. 针对那些受到暴力和有害传统习俗影响，而且因边界冲突和战争而流离失所的妇女和儿童，该国采取并实施了社会康复和保护措施。除了建立信任措施和使这些妇女和儿童重新融入社会的措施外，还开展了职业培训、技能发展方案和提高妇女经济能力克服经济困难的活动（储蓄和信贷计划）。为妇女提供了领导能力培训、以支持她们在公共领域树立形象的努力。这是使妇女在基层特别受益的办法。项目的人员提高了认识并协助编制了适合受害者需求并能满足其需要的项目和方案。还为她们举办了提高领导艺术的培训活动。
34. 为了确定对妇女暴力和有害传统习俗的社会文化根源以及它们对女孩和妇女生活的长期影响，现正进行研究和调查。

E. 消除保健部门和服务提供系统的歧视

35. 作为一个关键领域，保健在政府的发展方案中显然处于优先地位。妇女保健问题和相关问题及其重要意义均体现在这个方面。为了保障向妇女提供基本服务和咨询，并防止健康问题给妇女造成重大危害，卫生部与政府合作伙伴、非政府和私营部门以及国际和多边机构共同采取了一些具体措施，优先解决上述问题是其中之一。妇女生殖保健、艾滋病/艾滋病毒和对受害者暴力行为的管制是重点讨论的三个主要领域。
36. 卫生部妇女事务司一直注重使这一部门性别主流化的重要性。因此制订一项指导方针被作为一项首要任务。此外，生殖保健服务，尤其是为农村妇女和青春期少女提供这种服务关系重大。为了确保这个方案的开展，妇女事务司很重视进行研究和调查。它在解决妇女和女孩的心理保健问题时，把对妇女的暴力和对妇女暴力（尤其是强奸和家庭暴力）受害者的管理与预防方案和艾滋病/艾滋病毒问题联系起来。

F. 消除劳动和社会福利方面的歧视

37. 为了确保女工的一般健康，特别是工作场所的生殖健康，研究并确定了对妇女困难或危险的工种及影响生殖健康的工种。为了给所有各级女工创造更好的工作环境，劳动和社会事务部确定了对妇女健康有害的职务和工种，以便采取措施保护妇女免受与工作有关的工业危害的影响，并对不同领域的女工的需求作出有效反应。在这方面，由非政府发展组织负责的妇女社会服务指南的编写是向前迈出的一步，它可供雇主用来作为现成参考资料。

38. 为了改进政策和工作环境，编写一个补充准则来促进劳动法和其他有关妇女和青年的规约的实施被认为是一项重大步骤。对于确保有效实施劳动法和确立与保护妇女在劳动力市场上的平等权利，补充准则将发挥重要作用。它们的意图是保护妇女和青年的利益。
39. 宣布成立私营就业机构（第 104/1998 号），一种妇女就业的主要部门，将有助于该国就业问题的解决。预期这种宣布将通过为妇女提供就业机会而有利于提高妇女经济地位。
40. 劳动和社会事务部已编写了一个由非政府发展组织管理的妇女社会服务机构指南，以使妇女能够方便地获得现有社会服务和福利信息。这便于查明服务提供系统及其地址，并使政府机构能够为妇女和女孩提供有关服务提供机构和机制的必要信息。

G. 消除农业中的歧视

41. 与其他部门一样，农业部门在针对本部门妇女的需要制订方针政策和方法方面也取得了一些进展。性别敏感的五年农业发展方案的制订是这方面的一个标志。该方案被认为是开创了可持续增长的一种新趋势。预计该方案将有助于强调妇女议程，大大提高农业生产力，并实际促进可持续发展进程。
42. 对农业发展中的妇女进行研究的工作有助于了解该部门必须解决和能够解决的妇女的特殊需求。它还能使政策规划人员随时了解妇女对该部门的贡献。
43. 该部门已采取行动收集和处理有关妇女人口、教育、就业、经济和健康方面的基本统计数据，这对解决性别分类数据匮乏的问题具有重要意义。它有助于揭露对妇女的歧视性待遇。
44. 为了实现必要的文化和结构变革，从性别角度审查了农业培训课程。侧重点放在由于缺少性别分析而使妇女遭受的一系列冷落和实际应用性别观点的手段。
45. 采取了增加知识和技能的措施以及提高能力和建立信任的办法，以加强农民妇女的能力和信心。为了提高她们的能力和理解力，还要领导能力培训、管理、农业技术及农业活动方面对她们进行了培训，包括作物和品种改良示范。向妇女介绍适用的技术是这方面的重大活动之一。
46. 在部门的范围内作出了努力，以支持妇女在经济上的独立。这方面的一项特殊努力是开展了妇女创收活动。
47. 为了创造和逐步建立一种对妇女有利的农业部门，针对地区农业部门男女传统上的分工及其对妇女、性别和农业发展的消极后果采取了各种措施。其目的是让人们普遍了解农业部门的性别问题，并使工作人员和推广工作人员的态度有所转变，从而对环境和文化产生长远影响。在联邦和区域两级编写和采用男女培训教材并推广对妇女有利的农业技术，这是向前迈出的一步。农业技术妇女发展代理人培

训也是一项重大贡献。

H. 艾滋病毒/艾滋病

48. 艾滋病毒/艾滋病不仅危及到人类的健康，而且还影响到人类的发展，这个问题引起了发展实践者、规划人员、预测人员以及该国政治领导人的关注。在本报告所述期间这个问题被提到了首要位置，因为此种传染疾病正在快速传播，必须尽量减少由它造成的生命损失及其对包括生产系统在内的发展进程以及对国家各部门能力和教育的消极影响，为了控制艾滋病毒/艾滋病的蔓延，该国政府成立了一个全国委员会（以埃塞俄比亚联邦民主共和国政府总统任主席）和一个全国秘书处（联邦和区域）。该全国秘书处的方案和活动都是以性别主流化观点为指导的。妇女事务厅有代表参加该委员会和该秘书处，它是更高层次的决策机构，负责监督并确保这些机构重视性别问题，和使它们的方案适合性别要求。妇女事务厅实施了专门针对性别的方案，以加强妇女在艾滋病毒/艾滋病方面的能力和谈判力，并使她们能够控制自己的性活动。它特别强调了处理与艾滋病毒/艾滋病有关的暴力事件，并为防止和控制这种疾病以及保护妇女、少女和女童制订了特别方案。
49. 在预防艾滋病毒/艾滋病的活动中，非政府发展机构作为一个平等伙伴，对政府的努力起到了补充作用。国家和国际非政府组织及多边机构都同样关心防治这种传染病的工作；对这种流行病的性别方面给予了特别关注。
50. 除了结构性措施之外，还采取了其他实际行动来防治这种疾病。建立信任和共享信息活动以及同类人教育就是这方面广泛开展的一些活动。还开展了社会动员和宣传活动，以消除这种传染病产生的恶劣影响，尤其是解决妇女和女孩易受伤害的突出问题，这个问题因她们在社会上的作用和参与程度而更加严重。
51. 考虑到年轻人的特别易受伤害性，已作出加倍的努力来动员和组织年轻人围绕健康防治这种疾病。正在组织讨论会，并让青年人与社会宣传工作者接触，鼓励他们参加防治这种疾病的斗争，从而为社会和社会发展作出更大的贡献，并发挥更大的作用。

I. 消除水资源方面的歧视

52. 埃塞俄比亚水资源部门的政策发生了重大转变。该部门已作出一些政策决定，使妇女能够按她们的要求影响部门性活动并确保理论上认可妇女对该部门的平等参与。将性别观点纳入主流准则和核查清单的制订是对消除该部门性别歧视的一大贡献。性别问题和关注已被纳入埃塞俄比亚水资源管理政策。该政策框架涉及了水资源部门的下列主要问题：

● 确保妇女参与水资源管理，并让妇女发挥主要作用

- 促进妇女全面参与规划、实施、决策和培训有关的活动是一项政策决定
- 小型灌溉发展方案涉及到妇女的需要以及她们在这方面发挥的作用，这一点已在部级政策灌溉分项中作了说明。根据促进权力下放的工作和用户灌溉管理系统的情况，没有单独考虑农村妇女的特殊需要。
- 在制订部门发展战略的过程中考虑了性别问题。但是要在新设计的数据库和编程活动中编制性别分类数据和信息，这一点已强调过。

在决策一级和资源分配过程中，这一切将会带来必要的质的变化。

J. 消除歧视的宣传运动和能力建设

53. 在本报告所述期间已作出努力，改进和更新妇女的法律知识，以便她们能够行使自己的权利。正进行的一项工作是让妇女了解法律并增加她们对这些问题的知识和信息，其目的是采取必要的措施提高她们的地位。为了使公众认识到或进一步认识到妇女的法律权利和人权，向公众提供了宣传资料。已作出努力来提高执法机构的认识和责任感，使其能够按宪法规定和《消除对妇女歧视条约》维护妇女的权利。这项行动的目的在于实施国家文书的规定以及《条约》和其他国际人权文书和条约的规定。
54. 该国为消除对妇女有害的传统习俗正在开展一场公众宣传运动、电台编排了这方面的节目，而且一些宗教领袖起到了促动作用。宣传活动的重点放在诸如对女孩健康有害的传统习俗、对其身体的影响和该国现行的法律处罚办法上，同时还在学校一级宣传法律并形成舆论。把妇女组织起来维护其人权和法定权利以及维护其身体完整性的权利，是本报告所述期间开展的一项重大活动。其他活动包括使妇女和广大公众进一步了解埃塞俄比亚全国妇女政策的规定以及为充分执行这些规定通过的《家庭守则》的规定。
55. 编写参考材料（将性别培训手册翻译成阿姆哈拉语，编写替代性儿童保育方案指南，执行《儿童权利公约》手册，宣传残疾人手册，编写《残疾人康复全国行动纲领》）有助于弥补资料来源的不足并可作为一种手段协助在该国宣传妇女权利。妇女事务厅设立一个妇女资料中心的工作是发展机构能力的重大行动之一。

K. 消除歧视的政策和战略措施

56. 重要的是制订并提供必要而强有力的文书，以使处于社会和文化边缘的男女的地位发生预期的变化。消除对妇女的歧视需要确定政策和战略方针。认识到这个事实后，政府妇女机构一直与妇女协会和运动以及国家、国际和跨国发展机构共同努力，制订新的战略和政策以促进全国和区域的发展工作。此外，还尽量将（财政和技术）资源用来编制必要的政策文书。为此目的在本报告所述期间编制了下列

文书。为创造更好的政策环境，使妇女能够平等参与，享受各种权利并取得各种成就，该国采取了如下重大步骤：

- 微型和小型企业发展战略
- 将性别纳入全国农业政策
- 为农业部门制订性别指导方针
- 把性别列入农业研究系统
- 将性别观点纳入防治荒漠化的主流全国行动纲要：指导环境管理机构将性别观点纳入主流活动的战略性文件
- 教育部制订和采用某些政策和战略性文件，解决将性别观点纳入主流的问题，包括促进女孩教育
- 由财政和经济发展部与妇女事务厅合作制订一个注重性别问题的一览表，供规划人员从性别角度设计和执行发展项目和方案
- 正在设法将性别问题纳入联邦公务员委员会的改革并使之在这个过程中得到解决。产假规定的修正是这方面的重大变革之一
- 已作出努力使减少贫困战略计划——全国减少贫困战略文件体现性别主流化。为了确保妇女参与该文件的最后定稿，将在妇女占参与人 40% 的地方在当地对文件进行辩论
- 从性别的角度对小学教科书进行审查
- 制订一项注重性别问题的区域教育行动计划
- 为水资源部门编制一个突出性别问题的检查表
- 提高妇女地位全国委员会正在编制一项旨在缩小男女在成就和发展上的差距的全国行动计划，从而使性别观点主流化。

57. 以上提到的是一些现行的文书以及在本报告所述期间为消除对妇女的歧视并使妇女的问题和需求能在发展项目和方案中得到适当解决所进行的工作。

L. 政府和非政府组织为消除歧视进行的合作

58. 自从本届民主政府着手解决埃塞俄比亚人民的福利问题以来，特别强调了处境不利的阶层、如妇女和儿童的发展。政府承诺逐步消除妨碍提高人口中贫困落后群体的地位的各种限制。政府在兑现承诺过程中认识到需要不同部门的参与，以实现作为民主管理的主要特色之一的这个目标。
59. 在执行《公约》条款的过程中，政府加强了与非政府发展组织、特别是与处理妇女权利问题的组织、妇女团体和妇女本身的合作措施，并把它作为一种战略。在各方之间的信任与合作问题未能充分解决的情况下，这项任务并不轻松。但是妇女机构和妇女权利组织在弥补有关各方之间差距方面起到了重要作用。以往这种成功的合作被作为一种事例，用来鼓励在本报告所述期间有效开展工作的其他各方。
60. 对妇女而言，在本报告所述期间取得的一项最重要的历史成果是修订了埃塞俄比亚《家庭守则》。为了使《守则》得到落实，妇女人权团体、非政府发展组织和各级政府部门，包括妇女事务厅通力合作尽到最大努力。一个团体的研究结果被其他团体用来与立法者辩论。在与决策人员的谈判和对他们进行游说时，政府妇女机构采用了非政府发展组织的资料，对这些组织的议程要征求它们（政府机构）的意见。
61. 为促进妇女的经济、社会和政治独立，政府和非政府组织相互进行了合作。妇女发展活动项目是一项政府活动，但它的有效执行主要依靠国家、地区和基层各级非政府发展机构的有效参与。这个项目把妇女协会、辍学女学生、非政府发展组织、社区组织以及政府机构有关的部际单位及下属司/局联系在一起。

四、实际成就和进展

62. 如以上各节所述，在国家发展进程中和政府解决妇女需求的机制中发生了重大的政策变化。在《公约》条款的执行方面，这种变化为实施妇女议程实现生活各方面的平等创造了有益的环境。它显然促进了有关妇女和妇女权利的法律条款的改变进程。从教育部门到水资源管理部门，从法律环境到经济领域，都在全面执行《公约》条款方面取得了某些进展。以下将说明各部门取得的具体成就。

A. 教育

63. 关于人的发展问题，埃塞俄比亚妇女识字率已有上升。成年妇女能阅读和写字并用数字计算的人数增加了。另外，小学女孩入学人数和进入高等学校的女孩百分比都在增加。政府及合作伙伴，包括国际和多边机构已确定了在初级教育中缩小性别差距的目标。
64. 对课程的审查，使教育质量和对性别的重视程度都发生了变化。教科书中描述了妇女和女孩的正面形象以及她们对社会发展的贡献。

65. 注重性别问题的现有方针政策正对体制和方案措施产生影响。性别敏感的资源分配和增加女孩接受与完成高等教育的比率的纠正歧视行动是这方面的一些重要成就。女孩在高等学校的人数及其学习成绩均有提高。在高等教育中实行配额制促进了女孩教育。
66. 通过其定期出版的时事通讯，教育部接触到了更多的读者，并传播了在落实女孩教育和妇女识字方案方面纠正歧视行动取得的积极成果。

B. 对妇女的暴力、有害的传统习俗和妇女保健问题

67. 在本报告所述期间人们越来越关注对妇女和女孩的暴力、包括有害的传统习俗。从政策游说到提高人们对体制的认识，从宣传运动到社会动员，各种不同的活动都对执法部门产生了影响。公众认识的提高也促使社区的男子参与宣传消除对妇女各种形式的暴力并维护妇女和女孩的权利。反对对妇女暴力和有害传统习俗方面取得的主要成就有：

- 增加了妇女和有害传统习俗实践者以及社会对有害传统习俗对妇女健康（身体和心理）的消极作用的了解
- 社会、政策规划人员和方案设计者开始认识到有害传统习俗与艾滋病毒/艾滋病之间的关系
- 大众传媒运动的性质发生了变化
- 在反对对妇女的暴力和有害传统习俗方面提高了公众的认识并开始了宣传运动
- 更改了《刑法典》和其他相关法律的规定
- 动员社会舆论来处罚那些侵犯妇女权利包括性权利的人
- 妇女在有关侵犯她们权利的行为包括对她们的性暴力问题的讨论中增强了信心
- 妇女进一步了解了自我保护和确保其身体完整的宪法权利
- 在某些地区将罪犯绳之以法有助于减少对妇女的暴力和有害传统习俗
- 根据调查研究的结果摄制的纪录片被认为有利于传播关于传统习俗的有害方面的信息。这些影片已成为了解有害传统习俗和对妇女暴力的有力工具
- 减少产妇死亡率是埃塞俄比亚政府千年目标之一。

C. 妇女的经济能力与独立

68. 在本报告所述期间人们注意到在提高妇女经济能力和独立性方面取得了一些重大的成就。政府机构采取的行动和非政府机构（国家和国际）作出的努力使妇女遭受的经济歧视进一步减少。这方面取得的具体进展如下：

- 妇女的能力、技能、经验和知识均有增长
- 整个社会，特别是男子对妇女在经济方面的能力和潜力转变了看法
- 职业技术为妇女进一步参与经济和创收活动创造了有利的条件
- 妇女更多地从事和参与创收活动
- 为妇女进入市场和与市场建立联系提供了更多的渠道
- 增加了对经济资源的利用
- 社会内部转变了对妇女的能力和女性平等问题的看法。

D. 妇女和儿童社会经济地位的恢复

69. 已按照政府和非政府组织的复原方案和项目对妇女和儿童，尤其是受到干旱和连续饥荒与战争影响的妇女和儿童进行了安置，并为他们提供了定居和其他经济援助。这些援助包括从食物到技能发展培训和开展创收活动的主张。许多流落街头的妇女和儿童都被安置在这些活动中。退伍军人家庭成员的健康和教育受到特别关注。尽管供求之间很不平衡，但政府和非政府发展组织已使埃塞俄比亚社会发生了某些突出的变化。

E. 劳动和社会福利

70. 劳动和社会福利方面的举措对政策问题和有关妇女服务的新规定产生了长远的影响。许多组织都根据《劳动宣言》创造有利于妇女安全和工作环境。不同用户都可以获得有关妇女社会服务的信息，包括捐助者、规划人员、研究者、社会科学家及妇女协会和团体。关于妇女的基本统计数据可供使用。许多埃塞俄比亚妇女都能在获得海外就业信息方面得到帮助，而且正在法律机构的援助下利用各种机会到海外谋生。

71. 编制这方面的参考材料对在非正规部门与妇女和女孩一道工作的发展工作者尤为有用。

F. 联邦公务员制度中的妇女

72. 联邦公务员委员会采取的纠正歧视措施促进了妇女晋升领导和决策岗位。此外，所有人事委员会中女公务员人数均有增加。在公务员中实施纠正歧视措施有利于应聘妇女并确保妇女参与人事委员会的工作。该委员会管理工作的改变为女工带来了新的好处，保障了她们的福利尤其是她们的心理健康。

G. 农业

73. 在本报告所述期间开始采用的措施已使农业部门的妇女受益无穷。她们现在有更多的机会提高自己的技术能力、打下更坚实的知识基础并掌握更多的农业技术知识。大批女性农民参与了各种创收活动。其中不少人从事合伙生产农作物的活动。在本报告所述期间向女性农业传授了近 250 种适用的技术设备。有 1 000 多名女性农民接受了各种农业技术培训。此外，还对妇女发展代理人和管理人进行了不同的农业技术培训，以满足妇女农民的需要。这显然促进了创建一个有利于女性农民的部门的进程，而且还会使这个部门更适合妇女的需求。

H. 法律平等

74. 对《家庭守则》进行了审查，妇女平等问题是新守则的一个组成部分。在婚姻（同意、年龄、登记）、违反婚姻基本条件的效力、婚姻的效力、离婚、配偶之间经济关系的了结、非正式婚姻（非婚同居）、婚姻和非正式婚姻引起的争端的解决、收养、提供抚养费义务、未成年人和父母权力等方面，新的《家庭守则》确保了妇女的平等权利。这一成就使妇女有权行使与男子平等的权利并使她们能够要求平等参与决策并维护其人格。

75. 在法律条款方面向前迈出的另外一步是对《刑法典》进行了审查，以确保它们对妇女平等。

76. 该国为使妇女和整个社会树立法律意识并让执法机构了解法律条款有关性别问题的规定作出了各种努力，从而使人们对侵犯妇女权利事件（无论这种侵权是身体的、性的还是任何其他类型的）的反应和态度发生了一定的转变。近几年来引人注目的一种主要变化是妇女能够采取积极配合的态度，向处理妇女法定权利的当局和机构举报侵犯妇女权利的事件。在像埃塞俄比亚这样的传统国家中，一些妇女和她们的家庭敢于站出来，公开反对社会禁忌，并努力确立她们的权利，这是一种巨大的挑战，也是她们自身的变化。

77. 如今由于在本报告所述期间开展的活动，许多妇女及其所在社区已意识到其特定权利和法律机构的存在。

78. 上述变化已开始影响到人们对妇女权利的态度。从不同社会地位的男子的态度中可以看到，妇女权利已受到某种程度的尊重。另外，执法部门对妇女案件和投诉也给予了更大的关注。

I. 艾滋病毒/艾滋病

79. 宣传运动使得妇女和社会增加了对艾滋病毒/艾滋病，其传播程度和后果性质的了解。尽管这个问题本身造成了恶劣影响，因而大大妨碍了妇女的社会地位，但是由于发展实践者和专门组织和机构的努力，在所述期间妇女的信心已有增强。在一定的程度上，妇女已能够更好地行使其权利，享受健康生活并免受艾滋病毒/艾滋病的侵害。人们看到妇女已有一定的能力向世俗提出挑战并表示“不同的意见”，对埃塞俄比亚来说这是一种显著的变化。
80. 人们注意到特别在社区和群体内可以随意讨论和交流艾滋病毒/艾滋病的知识和信息，这是因为社会文化环境发生了变化，对像埃塞俄比亚这样的传统社会而言，这是一种很大的进步。

J. 技能培养

81. 事实证明提高妇女专业和社会技能是改变妇女生活和消除对她们歧视的有效行动。这些行动有助于提高妇女的生产力、信心、谈判能力、领导能力和影响决策过程的能力。这些活动对城市和农村妇女的能力都有影响。

K. 社会动员、游说和宣传

82. 宣传和社会动员活动通常对提高妇女地位是有益的。在本报告所述期间进行的宣传和社会动员活动取得了下列成果：
- 妇女开始认识到在有关方面支持下组织起来与贫困和相关的社会问题作斗争的好处
 - 积极促进制订旨在消除对妇女歧视的政策和法律的妇女领袖、鼓动家、教育家、研究人员和推广机构越来越多。
 - 妇女对政治、经济和社会部门的参与进一步增强
 - 组织了一个性别网络小组
 - 男子开始重视消除对妇女的歧视，特别是对妇女的暴力和有害的传统习俗
 - 担任领导职务的妇女人数增加了
 - 对妇女的过去和妇女团体的权利，特别是最近通过的《家庭守则》有了进一步的了解。

五、社会和组织结构的变革

83. 法律结构的变革是埃塞俄比亚消除对妇女歧视方面取得的重大成就之一。政策和战略目标的改变影响到体制和机构的结构方案，这些变化在消除对妇女歧视的进程中起到了重要作用。

A. 重点实施的《消除对妇女歧视公约》条款

84. 政府及其发展伙伴在本报告所述期间的活动和行动显然一直在努力实施《公约》的各项条款。尽管由于各种原因，这些活动针对不同的条款确定了不同的重点，但仍以多种方式涉及了所有条款。有关妇女法律权利和消除这方面一切形式歧视的条款是尽全力实施的重点。另外，妇女经济上的独立以及有计划有步骤的体制改革也受到了重视，因为它反映了政策规划者与方案设计者、执行者、发展倡导者及活动家之间的平衡关系。本报告所述期间受到影响最大的一些方面包括贫困、教育与培训、对妇女的暴力、经济权利、参与权力和决策过程、人权问题、女童和艾滋病毒/艾滋病。这些活动在某种程度上影响到下列方面：保健；受战争影响的妇女和儿童；确立妇女平等权利并终止对妇女暴力的宣传运动；以及妇女与环境。以下是《消除对妇女歧视公约》中最受重视的条款：第 1-4 条；第 5(a)条；第 6-8 条；第 10 条；第 11[1(a)和(f),z(l)]条；第 12-16 条。

B. 妇女的特殊利益

85. 联邦法律中《家庭守则》的更改使妇女拥有了更大的权利，在婚姻、离婚、子女抚养权和监护权以及婚姻所得财产等一些主要方面，保障了妇女与男子享有平等的地位，这是埃塞俄比亚妇女取得的一项重大胜利。

86. 公共机构态度的逐渐改变表明妇女可以受到执法机构更大程度的保护，这是确立妇女权利的主要基础。

87. 政府及其发展伙伴所采取的政策和方案活动使埃塞俄比亚妇女的社会、政治和经济生活发生了重大变化。从转变政策到开展提高公共机构和社会认识的宣传活动等各种举措都有利于提高妇女地位，因为它们都能使《公约》条款得到有效执行。除了政策环境越来越好外，妇女在人格的发展上也获得了一些惠益。以下是环境和政策措施的改变给妇女生活带来的具体好处：

- 立法机构对妇女态度的转变正鼓励妇女利用这些机构提供的服务
- 妇女在一定程度上设法消除了法律歧视。法律文书更加适合法律和法律系统的变化
- 使男女平等的进程已实际展开
- 妇女问题进一步得到所有方面的确认，只有某些保留

- 移民女工的权利受到一定的保护和照管，这促使更多妇女利用这种机会
- 有关妇女需求的方案和项目日益增多。人们注意到最近特别在非政府机构出现的趋势，对妇女更加有利
- 现有性别分类数据表明了男女之间存在的歧视，这促使发展分析人员和规划人员提出方案建议，并主动采取相应的行动解决和消除歧视行为
- 最近提出的劳动宣言保障了女工的权利
- 女工享受（90 个工作日）产妇津贴，这将在情感和心理上给她们以帮助并使她们能更有效地安排和处理产后的需要及育儿准备工作
- 联邦公务员制度委员会条例的更改增加了妇女从事有收入工作的机会
- 能够影响联邦公务员制度委员会决策的妇女越来越多
- 从事领导和决策工作的妇女日益增加
- 参与妇女事务的妇女人数增加了，参与水平提高
- 妇女专业人员提高了各自领域的能力和技能
- 妇女有了更多的经济机会和获得包括微型信贷、培训与技能在内的重要经济资源的渠道
- 法律和体制环境有利于妇女成立自己的协会，围绕自己的问题组织起来，恢复对公共机构承诺的信心和信任
- 妇女已可以从更多的渠道获取有关其权利、法律机构和执法部门作用的信息
- 妇女获得培训和利用其他技能发展措施的机会增加
- 政策环境正在受到性别因素的影响，从而使它更加令人鼓舞
- 规划、预算和其他资源分配过程更加周全，在规划和概算中都考虑到了性别问题
- 男性同事认识的提高有助于维护一种能保障女性工作人员心理安全的环境
- 在不同场合讨论了约定俗成的妇女工作量和文化阻力，这有助于加强机构的敏感性，从而为妇女

创造一种能够更好地反映其切身利益的环境

- 妇女提高了领导能力和地位
- 妇女的决策能力得到承认并得到加强
- 增强了人们对男女工作分工和责任的了解
- 关于妇女生活和问题的调查与研究增强了妇女在谈判和辩论中以理据争的信心
- 女性农民提高了生产率
- 女性农民对新作物和品种及生产技术的知识进一步增加
- 技术进步减轻了妇女的劳苦
- 妇女的经济能力有所提高
- 妇女使饮食多样化的能力和改善营养的知识日益增强
- 更加先进的技术增强了农村妇女的知识和生产率
- 农村女性农民在更大程度上提高了避免生产损失的能力
- 妇女发展代理人和管理人知识的更新，使他们能够更好地了解并有效处理妇女问题，从而在农民和代理人之间创造一种更好的工作关系
- 技能发展培训和定向增强了妇女对工作环境的信心
- 妇女和女孩正成为不同部门，包括教育和农业部门的榜样
- 女孩接受教育的机会更多了（小学、中学和大学）
- 妇女和女孩行使自己权利的能力加强了
- 非正规教育和进修教育使更多的女孩和妇女受益

六、今后的活动和举措

88. 为了确保持续不断地全面执行《消除对妇女歧视公约》妇女机构期望开展下列活动：

- 继续开展公务员制度改革和经济改革的工作，以确保妇女在数量和质量上更大的参与
- 继续实施埃塞俄比亚妇女发展基金和妇女发展活动项目，以帮助妇女克服其经济贫困并促进其政治、社会和法律地位的提高。
- 为了解决社会文化上确定和保护的制约因素，不久将进行一次对妇女文化水平的调查
- 为了使妇女能够参加替代性经济活动（如信贷计划）制订了有害传统习俗实施者经济恢复方案，以帮助她们维持生计并在社会上创建反对有害传统习俗的更强大的支持基础
- 实施贫困妇女创收项目
- 努力增强妇女（专业和基层）的领导能力
- 正在采取专门措施来执行现有的政策文书和法律
- 强调确保在联邦和区域各级进行注重性别的预算编制和规划工作。在这方面将特别注意负责的专业人员的能力培养
- 提高联邦和城乡协会各级妇女协调员在项目规划与执行和预算编制方面的能力
- 制订一个社会宣传和动员方案，来处理诸如婚前检查、家庭和社会传染病患者的治疗等问题
- 在联邦和地区两级进行宣传和动员，以防治艾滋病毒/艾滋病，并解决妇女特别易受这种传染病危害的问题
- 动员青年和青春期男女开展抵制对妇女的暴力和有害传统习俗的宣传活动，并在当地组织一次防止这类问题的运动。政府和非政府组织之间的合作将是确保这个方案取得成功的一种战略
- 妇女事务厅通过五年行动纲领与联合国儿童基金会和区域妇女事务局合作，抵制对妇女的暴力和有害传统习俗，努力使妇女的状况发生重大转变
- 为了创建一种更为有利的政策环境，已将制订和执行具体政策和战略文书定为一项目标，其中包括抵制对妇女的暴力和有害传统习俗运动和宣传战略以及使媒体行动有利于妇女利益的战略
- 将重复过去几年里的最佳做法，以加强妇女团体和运动，特别是基层一级。政府和非政府发展组织之间的合作将在这方面发挥重要作用
- 为了保持现有的成就，继续实施现行的方案和项目是一项战略决定，其目的主要是确保这些战略

活动的开展，包括确保减少贫困战略计划的实施，这些方案和项目可以使性别反应和服务始终对妇女有利

七、结论

89. 虽然埃塞俄比亚政府及其妇女机构在改善妇女的地位和状况方面取得了一些明显的进展，但是要实现该国消除对妇女和女孩的一切形式的歧视还有很长的路要走。这使得妇女事务厅时时感受到它和国家妇女机构所面临的挑战。这些重大的挑战之一就是执行，现有的政策和法律。在像埃塞俄比亚这样的传统社会，许多与妇女有关的重大问题，如对妇女的暴力、生殖健康、性行为 and 性权利以及艾滋病毒/艾滋病都被认为是忌讳。经过政府和非政府机构、公民社会、私营部门和妇女团体及各种运动的联合努力这些问题终于被提到了主要日程上来，从而使人们开始了解这些问题并使它们成为全国的优先事项。然而为了实现提高妇女地位的最终目标，还需要作出一系列巨大的努力。具体地说，为了确保消除对妇女的歧视并实现男女平等，需要处理如下一些主要问题和挑战：

- 没有足够的人力、宣传手段和经济资源来实施综合方案，并缺少使妇女能够应对经济危机的适当技术
- 依法处理普遍对妇女施暴的行为，尤其是强奸和诱拐以及其他形式的有害传统习俗在人们中存在着根深蒂固的文化信仰并流行有害的传统习俗
- 缺少性别分类数据。没有对性别歧视、其程度及对妇女的能力、技能、信心和生产率造成的后果进行重点调查与研究
- 有关机构对性别概念缺乏足够的认识，而且没有能力将这一概念纳入项目、方案周期和组织框架
- 妇女没有充分参与政治活动，包括各级公共决策机构
- 国家、区域、地区和地方各级均未开展，声势浩大的妇女运动
- 缺少有效的监督机制和用于衡量主要部门工作进展情况的成套指标。

90. 不过，埃塞俄比亚政府及其全国妇女机构已致力于消除对妇女一切形式的歧视和确立妇女与男子的平等地位。为完成这项宏伟的任务，将在各个领域持续不断地作出有意识的系统努力。我们希望在有关各方，包括非政府发展组织、私营部门、公民社会、国际社会、多边机构和妇女自身的合作下作出这种努力。